

Bibliographie sur la notion de compétence

Références de publications abordant

- Notion de compétence (définitions, descriptions, modèles...)
- Notion de compétence en langue
- Notion de compétence plurilingue
- Notion de compétence d'intercompréhension

Notion de compétence (définitions, descriptions, modèles...)

Le Boterf, G. (1994). *De la compétence: essai sur un attracteur étrange*. Paris: Editions d'Organisation.

Weinert, F. E. (2014). Vergleichende Leistungsmessung in Schulen - eine umstrittene Selbstverständlichkeit. In *Leistungsmessungen in Schulen* (p. 17-31). Weinheim et al.: Beltz. "die bei Individuen verfügbaren oder durch sie erlernbaren kognitiven Fähigkeiten und Fertigkeiten, um bestimmte Probleme zu lösen, sowie die damit verbundenen motivationalen, volitionalen und sozialen Bereitschaften und Fähigkeiten, um die Problemlösungen in variablen Situationen erfolgreich und verantwortungsvoll nutzen zu können" (27f.)

Winterton, J., Delamare-Le Deist, F., & Stringfellow, E. (2006). *Typology of knowledge, skills and competences. Clarification of the concept and prototype*. Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities. Consulté à l'adresse www.cedefop.europa.eu/files/3048_en.pdf

Développement de la notion de compétence

Habermas, J. (1971). *Vorbereitende Bemerkungen zu einer Theorie der kommunikativen Kompetenz: (Vorlage für Zwecke einer Seminardiskussion)*. Frankfurt: Suhrkamp.

Habermas, J. (1981). *Theorie des kommunikativen Handelns. 2. Zur Kritik der funktionalistischen Vernunft*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Roth, H. (1971). *Pädagogische Anthropologie 2. Entwicklung und Erziehung*. Hannover et al: Schroedel.

Thorndike, E. L. (1920). Intelligence and Its Uses. *Harper's Magazine*, 140, 227-235. Repéré à <http://www.unz.org/Pub/Harpers-1920jan-00227>

White, R. W. (1959). Motivation reconsidered: The concept of competence. *Psychological Review Psychological Review*, 66(5), 297-333.

Huber, H. D., Lockemann, B., & Scheibel, M. (Éd.). (2004). *Visuelle Netze: Wissensräume in der Kunst*. Ostfildern-Ruit: Hatje Cantz.

Yamashita, H., & Kayoko, N. (2005). Kommunikative Kompetenz - Sprachliche Kompetenz / Communicative Competence - Linguistic Competence. In U. Ammon (Éd.), *Sociolinguistics. An international handbook of the science of language and society* (2^e éd., Vol. 1, p. 165-171). Berlin et al.: de Gruyter.

Psychologie, sciences de l'éducation, sociologie

Bourdieu, P. (1983). Économique capital, culturel capital, social capital. In R. Kreckel (Éd.), *Soziale Ungleichheiten. Soziale Welt* (Vol. 2, p. 229-242). Repéré à <http://unirot.blogspot.de/images/bourdieukapital.pdf>

Jude, N., Hartig, J. & Klieme, E. (Éd.). (2008). *Kompetenzerfassung in pädagogischen Handlungsfeldern. Theorien, Konzepte und Methoden* (Bildungsforschung Band 26). Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) (Éd.), Berlin, Bonn.

Klieme, E. & Hartig, J. (2007). Kompetenzkonzepte in den Sozialwissenschaften und im erziehungswissenschaftlichen Diskurs. In: M. Prenzel, I. Gogolin & H.-H. Krüger (Éd.). *Kompetenzdiagnostik. Zeitschrift für Erziehungswissenschaft* (Beiheft 8) (p. 11-29). Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.

Kurtz, T. & Pfadenhauer, M. (2009). *Soziologie der Kompetenz*. Wiesbaden: Springer.

Leutner, D., Klieme, E., Fleischer, J. & Kuper, H. (Éd.). (2013). *Kompetenzmodelle zur Erfassung individueller Lernergebnisse und zur Bilanzierung von Bildungsprozessen*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.

Mcclelland, D. C. (1973). Testing for competence rather than for « intelligence ». *The American Psychologist*, 28(1), 1-14.

Vonken, M. (2005). *Handlung und Kompetenz. Theoretische Perspektiven für die Erwachsenen- und Berufspädagogik*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.

Weinert, F. E. (2001). Concept of competence: a conceptual clarification. In D. S., Rychen & L. H. Salganik (Éd.). *Defining and selecting key competencies* (p. 45-66). Seattle: Hogrefe.

Notion de compétence en langue

Alderson, J.C. & Banerjee, J. (2001). Language testing and assessment (Part 2). In *Language Teaching*, 2, 79-113.

Avignon, S. J. (1987). Communicative language teaching. *Theory into practice*, 26(4), 235-242.

Bachman, L. F. (1990). *Fundamental considerations in language testing*. OUP Oxford.

Bachman, L. F. (1991). What does language testing have to offer? *Tesol Quarterly*, 25(4), 671-704. Repéré à <http://www.jstor.org/stable/3587082>

- Bachman, L. F., & Palmer, A. S. (1982). The Construct Validation of Some Components of Communicative Proficiency. *TESOL Quarterly*, 16(4), 449-465.
- Bachman, L. F. & Palmer, A. (1996). *Language Testing in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests*. Oxford: Oxford University Press [
- Bachman, L. F. (2000). Modern language testing at the turn of the century: assuring that what we count counts. *Language Testing*, 17 (1), 1-42. Repéré à <http://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1177/026553220001700101>
- Beacco, J.-C. (2008). *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues: enseigner à partir du « Cadre européen commun de référence pour les langues »*. Paris: Didier.
- Beacco, J.-C. (2010). Tâches, compétences de communication et compétences formelles. *Synergies Brésil*, 1, 97-105.
- Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied linguistics*, 1(1), 1-47. Repéré à <http://ibatefl.com/wp-content/uploads/2012/08/CLT-Canale-Swain.pdf>
- Castellotti, V. et Py, B. (2002). *La notion de compétence en langue*. ENS éditions. Repéré à <https://books.google.com/books?hl=fr&lr=&id=7ctkfK2prlEC&oi=fnd&pg=PA9&dq=castellotti+notion+de+comp%C3%A9tence&ots=liKP8DYJp2&sig=-DqbolSZlYfYrsI3XD1man33Hmo>
- Chapelle. C. (1999). Construct definition and validity inquiry in SLA research. In L. Bachman & A. Cohen (Hrsg.). *Interfaces between second language acquisition and language testing research* (32-70). Cambridge: Cambridge University Press.
- Charaudeau, P. (2000). De la compétence situationnelle aux compétences de discours. Dans *Actes du colloque de Louvain-la-Neuve sur Compétence et didactique des langues*. Repéré à <http://www.patrick-charaudeau.com/De-la-competeence-situationnelle,79.html>
- Charaudeau, P. (2006). La situation de communication comme lieu de conditionnement du surgissement interdiscursif. *Tranel (Travaux neuchâtelois de linguistique)*, (44), 27-38. Repéré à <http://doc.rero.ch/record/12852?ln=fr>
- Chomsky, N. (1965). *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge: MIT Press.
- Coste, D. (1978). Lecture et compétence de communication. *Le Français dans le monde*, (141), 25-33.
- Dell Hymes, H. (1984). *Vers la compétence de communication*. Collection « Langues et apprentissage des langues », Paris, Hatier-Crédif.
- Dimitrova-Galaczi, E., & Weir, C. J. (Éd.). (2013). *Exploring language frameworks: proceedings of the ALTE Kraków Conference, July 2011*. Consulté à l'adresse http://www.cambridge.org/download_file/698284/0/

- Hymes, D. H. (1972). On communicative competence. Dans J. B. Pride et J. Holmes (dir.), *Sociolinguistics. Selected Readings* (p. 269-293). Harmondsworth: Penguin. *sociolinguistic-communicative approach*
- Hymes, D. H. (1973). *Toward linguistic competence*. Pennsylvania: University of Pennsylvania.
- Kramsch, C. (1986). From Language Proficiency to Interactional Competence. *The Modern Language Journal*, 70(4), 366-372.
- McNamara, T. (1996). *Measuring second language performance*. New York: Longman.
- Moirand, S. (1990). *Enseigner à communiquer en langue étrangère*. Hachette FLE.
- Morrow, K. (1979). Communicative language testing: revolution or evolution? In C. J. Brumfit & K. Johnson (Hrsg.). *The Communicative Approach to Language Teaching* (p. 143-157). Oxford: Oxford University Press.
- North, B. (1996). The development of a common framework scale of descriptors of language proficiency based on a theory of measurement. *System*, 23(4), 445-65.
- North, B. (2000) *The development of a common framework scale of language proficiency*. New York: Peter Lang.
- North, B. (2000). Linking language assessments: an example in a low stakes context. *SYS System*, 28(4), 555-577.
- Piepho, H.-E. (1974). *Kommunikative Kompetenz als übergeordnetes Lernziel im Englischunterricht*. Dornburg-Frickhofen: Frankonius.
- Savignon, S. J. (1991). Communicative language teaching: State of the art. *TESOL quarterly*, 25(2), 261-278. Repéré à <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2307/3587463/abstract>
- Saville-Troike, M. (1982). *The Ethnography of Communication. An Introduction*. Oxford: Blackwell.
- Verdelhan-Bourgade, M. (1986). Compétence de communication et communication de cette compétence. *Langue française*, 70(1), 72-86.
- Watrelet, M., & Polzin-Haumann, C. (Éd.). (2015). *L'évaluation des compétences langagières: un regard franco-allemand sur les défis et perspectives actuels*. Namur: Presses universitaires de Namur.
- Widdowson, H. G. (1978). *Teaching language as communication*. Oxford University Press. Repéré à https://books.google.com/books?hl=fr&lr=&id=QZCw9IhPQUMC&oi=fnd&pg=PA1&dq=Teaching+Language+as+Communication&ots=pISykgT2KU&sig=ghwJjM_ZP2g4ovL0zc2XD636_bU
- Widdowson, H. G. (1979). *Explorations in applied linguistics*. Oxford University Press.

Widdowson, H. G. (1981). *Une approche communicative de l'enseignement des langues* (traduit par K. Blamont-Newman et G. Blamont). Hatier Centre de recherches et d'études pour la diffusion du français.

Widdowson, H. G. (1989). Knowledge of Language and Ability for Use. *Applied Linguistics*, 10(2), 128-137.

Notion de compétence plurilingue

Berthoud, A.-C. (1996). *Acquisition des compétences discursives dans un contexte plurilingue*. Neuchâtel: Inst. de Linguistique, Univ. de Neuchâtel.

BONO, M. & MELO-PFEIFER, S. (2012). "La compétence plurilingue dans une perspective socio-constructiviste et (co-)actionnelle". In G. Alao, M. Derivry, S. Yun-Roger & E. Suzuki (2012), *Didactique plurilingue et pluriculturelle : l'acteur en contexte mondialisé*. Paris: Éditions des Archives Contemporaines (p. 61-72).

Candelier, M., Camilleri-Grima, A., Castellotti, V., De Pietro, J.-F., Lörincz, I., Meißner, F.-J., ... Schröder-Sura, A. (2012). *Le CARAP. Un cadre de référence pour les approches plurielles des langues et des cultures. Compétences et ressources*. Graz: Conseil de l'Europe, Centre européen pour les langues vivantes CELV, Strasbourg. Repéré à <http://www.ecml.at/Resources/ECMLPublications/tabid/277/PublicationID/82/language/en-GB/Default.aspx>

Candelier, M., Camilleri-Grima, A., Castellotti, V., De Pietro, J.-F., Lörincz, I., Meißner, F.-J., ... Schröder-Sura, A. (2012). *FREPA. A framework of reference for pluralistic approaches to languages and cultures: competences and resources*. Graz: Conseil de l'Europe, Centre européen pour les langues vivantes CELV, Strasbourg.

Carton, F., & Riley, P. (2003). *Vers une compétence plurilingue*. Paris: Clé international : FIPF.

Castellotti, V., Cavalli, M., Coste, D., & Moore, D. (2009). À propos de la notion de compétence plurilingue en relation à quelques concepts sociolinguistiques ou Du rôle de l'implication et de l'intervention dans la construction théorique. In J.-M. Eloy & I. Pierozak (Éd.), *Intervenir : appliquer, s'impliquer ?* (p. 95-104). L'Harmattan.

Castellotti, V., & Moore, D. (2008). La notion de compétence plurilingue et pluriculturelle: perspectives de la recherche francophone. In V. Castellotti & D. Moore (Éd.), *La compétence plurilingue: regards francophones* (p. 11-26). Pieterlen: Peter Lang.

Coste, D., Moore, D., & Zarate, G. (2009). *Compétence plurilingue et pluriculturelle. Vers un cadre européen commun de référence pour l'enseignement et l'apprentissage des langues vivantes. Études préparatoires. Version révisée et enrichie d'un avant-propos et d'une bibliographie complémentaire*. Strasbourg: Division des Politiques Linguistiques. Repéré à http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/SourcePublications/CompetencePlurilingue09web_fr.pdf

Jessner, U. (2008). A DST model of multilingualism and the role of metalinguistic awareness. *Modern Language Journal*, 92(2), 270-283.

Lenz, P., & Berthele, R. (2010). *Assessment in plurilingual and intercultural education. Guide for the development and implementation of curricula for plurilingual and intercultural education*. Strasbourg: Council of Europe. Consulté à l'adresse https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Source2010_ForumGeneva/Assessment2010_Lenz_ENrev.pdf

Lüdi, G. (s. d.). Pour une linguistique de la compétence du locuteur plurilingue. *Revue française de linguistique appliquée*, IX(2), 125-135.

Lüdi, G., & Py, B. (2009). To be not to be..... a plurilingual speaker. *International Journal of Multilingualism*, 6(2).

Wlosowicz T.M. (2015). La compétence plurilingue et pluriculturelle: Quels enjeux pour la didactique des langues et pour la recherche? *Synergies Espagne*, (8), 123-134. Repéré à <http://gerflint.fr/Base/Espagne8/wlosowicz.pdf>

Notion de compétence d'intercompréhension

Doyé, P. (2005). Learning and teaching intercomprehension. *Praxis Fremdsprachenunterricht*, 2, 3-7.

Jamet, M.-C. (2010). Intercomprensione, Quadro comune europeo di riferimento per le lingue, Quadro di riferimento per gli approcci plurilingui e valutazione. *Synergies Europe*, 5, 75-98. Verfügbar unter: http://gerflint.fr/Base/Europe5/marie_christine_jamet.pdf

Ollivier, C., & Strasser, M. (2016). Interkomprehensionskompetenz(en): Versuch einer Eingrenzung als Grundlage für die Umsetzung im Sprachunterricht. In M. Rückl (Éd.), *Sprachen und Kulturen: vermitteln und vernetzen. Theoriegeleitete und praxisorientierte Beiträge zu Mehrsprachigkeit und Inter-/Transkulturalität im Unterricht, in Lehrwerken und in der Lehrer_innenbildung* (p. 112-126). Münster: Waxmann.

Reissner, C. (2015). La compréhension écrite et la question de l'évaluation du travail intercompréhensif. In M. Watrelot & C. Polzin-Haumann (Éd.), *L'évaluation des compétences langagières: un regard franco-allemand sur les défis et perspectives actuels* (p. 141-164). Namur: Presses universitaires de Namur.